REPETIDOR FM VHF/ REPETIDOR UHF FM

TKR-751/ TKR-851

MANUAL DE INSTRUCCIONES

KENWOOD

KENWOOD CORPORATION

¡MUCHAS GRACIAS!

Le agradecemos que haya comprado este repetidor **KENWOOD**. Creemos que este repetidor fácil de programar será de gran utilidad en su sistema de comunicaciones y mantendrá al personal trabajando a su máximo de eficiencia.

KENWOOD incorpora lo último en tecnología de vanguardia en todos nuestros productos. Estamos seguros de que usted quedará plenamente satisfecho por la calidad y las características de este producto.

CARACTERÍSTICAS

- Programe con facilidad datos de canales utilizando el software KPG-91D desde un PC.
- Recupere 1 de 16 canales preprogramados mediante una tecla PF o la línea de control externa.
- Grabe el firmware en la memoria Flash a través de una fuente externa.
- Programe la transmisión de señales QT/DQT en cada canal para decodificar hasta 16 tonos QT/códigos DQT a la vez.
- Utilice el repetidor con la función de control remoto aéreo.
- Utilice el puerto de conexión con equipos externos, como un controlador de repetidor.
- Compatibilidad multimodo:
  TKR-751: Ancho: 30 kHz/ 25 kHz/
  Estrecho: 15 kHz/ 12,5 kHz
  TKR-851: Ancho: 25 kHz/ Estrecho: 12,5 kHz
- Ajuste las siguientes funciones mediante un PC:
  - Desvió del tono de funcionamiento de la batería
  - Desvío del tono de aviso de la batería
  - Desvío del tono de cortesía
  - Desvío de CW ID
  - Desvío de DTMF
  - Equilibrio de DQT
  - Desvío de DQT
  - Desvío máximo
  - Desvío de QT
  - Ganancia de repetición
  - Potencia de salida de RF
  - Detección de caída de potencia de RF
  - Salida de señal de audio RX (RA)
  - Salida de señal de detector de RX (RD)
  - Frecuencia de RX
  - Supresión de ruido
  - Desviación de tono de prueba
  - Entrada de señal de audio TX (TA)
  - Frecuencia TX
  - Desvío de señal TX (TD)

PRECAUCIÓNES

- Para evitar incendios o descargas eléctricas, no exponga la unidad a la lluvia o a la humedad.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no abra la unidad bajo ninguna circunstancia.
- No exponga la unidad a la luz directa del sol durante periodos de tiempo prolongados, ni la coloque cerca de calefactores.
- No coloque la unidad en zonas excesivamente polvorientas o húmedas, ni sobre superficies inestables.
- Si detecta un olor anormal o humo procedente de la unidad, desconecte la alimentación del aparato inmediatamente. Póngase en contacto con su centro de asistencia o proveedor **KENWOOD**.

AVISOS AL USUARIO

- ◆ La ley gubernamental prohíbe la operación de radiotransmisores no autorizados dentro de los territorios que se encuentren bajo el control del gobierno.
- ◆ La operación ilegal se castigará con multa y/ o encarcelamiento.
- ◆ Solicite la reparación solamente a un técnico cualificado.



Este repetidor está pensado para ser utilizado como estación base fija con la antena instalada en el exterior sobre el tejado o en una torre de antena.

DESEMBALAJE Y COMPROBACIÓN DEL EQUIPO

Nota: La siguiente información de desembalaje es para su proveedor **KENWOOD**, un centro de asistencia autorizado **KENWOOD** o la fábrica.

Desembale el repetidor con cuidado. Recomendamos que antes de tirar el material de embalaje, identifique los elementos indicados en la tabla siguiente. Si falta algo o se ha producido algún daño durante el transporte, presente inmediatamente una reclamación a la empresa de transporte.

Elemento	Número de pieza	Cantidad
Element de fijación	J21-8402-XX	1
Cristal frontal	B10-2635-XX	1
Filtro	B11-1259-XX	1
Amortiguador	G13-1801-XX	4
Amortiguador	G13-1802-XX	4
Pie	J02-0475-XX	2
Pie	J02-0492-XX	2
Arandela de goma	J59-0302-XX	2
Asa	K01-0418-XX	1
Tornillos	N35-3006-XX	5
Tornillos	N30-4006-XX	2
Cable CC	E30-3427-XX	1
Cable de conexión	E31-3228-XX	1
Fusible	F06-1032-XX	1
Tarjeta de garantía (sólo el tipo K)	—	1
Manual de instrucciones	B62-1775-XX	1

INSTALACIÓN

Para instalar las asas en el panel frontal del repetidor, alinéelas con los agujeros del panel frontal y fíjelas utilizando los tornillos que se suministran.

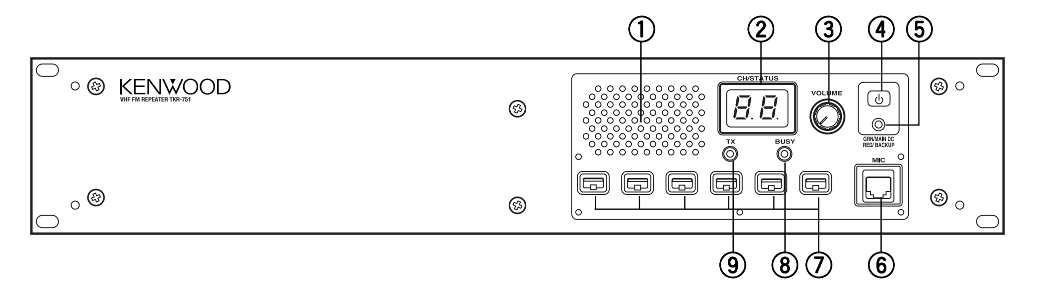
Consulte a su proveedor para instalar el repetidor y la antena.

MICRÓFONO

Conecte un micrófono **KENWOOD** KMC-27A, KMC-27B o KMC-9C opcional al jack **MIC** del panel frontal.

CONTROLES Y FUNCIONES

■ Panel Frontal



* Este diagrama muestra el TKR-751.

① **Altavoz**

② **Indicador CH/STATUS**
Dos dígitos de 7 segmentos indican el número, el nombre o el estado del canal.

③ **Control VOLUME**
Gírelo para ajustar el nivel de volumen.

④ **Interruptor de CC**

⑤ **Indicador de Alimentación**
Se ilumina de color verde cuando se suministra energía eléctrica desde el jack de **DC 13.6V**. Se ilumina de color rojo cuando se suministra energía eléctrica desde el terminal para batería **BACKUP**.

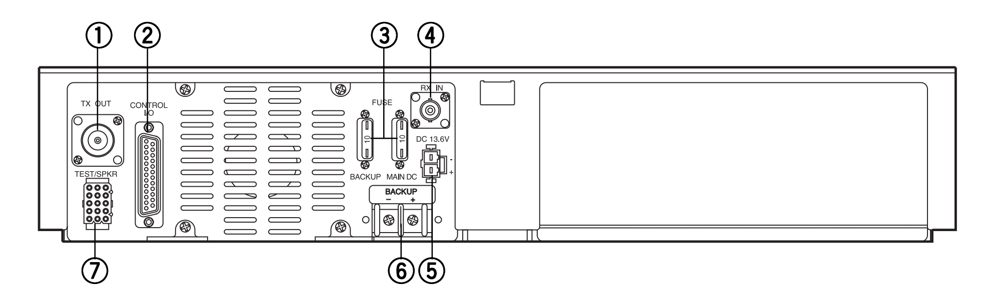
⑥ **Jack MIC**
Conecte un micrófono a este jack modular de 8 contactos.

⑦ **Teclas de Función Programable (PF)**
Pulse estas teclas para activar sus funciones programables.

⑧ **Indicador BUSY**
Se ilumina de color verde mientras se recibe una señal.

⑨ **Indicador TX**
Se ilumina de color rojo cuando se transmite.

■ Panel Trasero



① **Jack TX OUT**
Conecte una antena TX o un duplexor a este conector.

② **Jack CONTROL I/O**
Conecte un dispositivo programador externo o un controlador de repetidor a este puerto DB-25.

③ **FUSE**
Inserte 10 A fusibles tipo cuchilla en estos portafusibles.

④ **Jack RX IN**
Conecte una antena RX o un duplexor a este conector BNC.

⑤ **Jack DC 13.6V**
Conecte una fuente de alimentación de 13,6 V CC a este jack.

⑥ **Terminal para batería BACKUP**

⑦ **Jack TEST/SPKR**
Jack de entrada/ salida de prueba. Conecte un altavoz externo a este jack.

FUNCIONAMIENTO DEL REPETIDOR

Nota: Consulte a su proveedor cómo programar el repetidor.

Cuando se suministra energía eléctrica a la unidad, el indicador de **Alimentación** se ilumina:

- Verde si se utiliza el jack CC principal.
- Rojo si se utiliza el terminal BACKUP.

Gire el control **VOLUME** para ajustar el nivel de volumen.

El indicador **BUSY** se ilumina de color verde mientras se recibe una señal, y el indicador **TX** se ilumina de color rojo mientras se transmite.

FUNCIONAMIENTO DEL TRANSCEPTOR

■ Recibir

Ajuste el nivel de volumen deseado. Es posible que tenga de reajustar el volumen cuando reciba un mensaje de su distribuidor u otro miembro de la flota.

- El indicador **BUSY** se ilumina de color verde mientras se recibe una señal.

■ Transmitir

1 Escuche el canal antes de transmitir para cerciorarse de que no se está utilizando.

2 Presione el conmutador **PTT** del micrófono y hable con su voz de conversación habitual.

- El indicador **TX** se ilumina de color rojo mientras se transmite.

3 Cuando termine de hablar, suelte el conmutador **PTT**.